



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. birželio 28 d.
(OR. en)

10235/21

VETER 53

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 10070/1/21 REV 1

Dalykas: Tarybos išvados dėl dideliais atstumais jūrų transportu į trečiąsias
valstybes vežamų gyvūnų gerovės

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl dideliais atstumais jūrų transportu į trečiąsias valstybes vežamų gyvūnų gerovės, kurias 2021 m. birželio 28–29 d. posėdyje patvirtino Taryba (žemės ūkis ir žuvininkystė).

**TARYBOS IŠVADOS DĖL DIDELIAIS ATSTUMAIS JŪRŲ TRANSPORTU
Į TREČIĄSIAS VALSTYBES VEŽAMŲ GYVŪNŲ GEROVĖS**

KADANGI:

1. gyvūnų gerovė – Europos piliečiams labai svarbus klausimas ir ji yra pripažinta Europos Sąjungos teisėje, visų pirma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 13 straipsnyje;
2. vežamų gyvūnų gerovė yra ES lygmens prioritetas ir ji taip pat turi būti užtikrinta tarptautinio vežimo į trečiąsias valstybes metu;
3. 2019 m. priimtose ES Tarybos išvadose dėl gyvūnų gerovės¹ pripažintas ir poreikis gyvūnų gerovę įtraukti į laisvosios prekybos susitarimus siekiant skatinti gyvūnų gerovę visame pasaulyje, ir konkurencija, su kuria susiduria ES ūkininkai pasaulinėje prekyboje;
4. pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2005 24 straipsnį buvo įsteigtos nacionalinės informacijos teikimo tarnybos gyvūnų vežimo klausimais. Jų tikslas – skatinti savitarpio pagalbą, dalytis geriausia praktika, skatinti valstybes nars keistis informacija ir aptarti teisės aktų dėl vežamų gyvūnų gerovės įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą. Buvo parengta rekomendacinių dokumentų, atspindinčių valstybių narių patirtį ir geriausią praktiką, susijusią su oficialiąja gyvūnų gerovės kontrole, taikoma vykdant eksportą gyvuliams vežti skirtais laivais;
5. 2017 m. Europos Komisijos sukurta ES gyvūnų gerovės platforma sėkmingai skatina kompetentingų institucijų, pramonės, pilietinės visuomenės ir mokslininkų dialogą gyvūnų gerovės klausimais. Tai savo ruožtu palengvino keitimąsi geriausios praktikos pavyzdžiais ir kita patirtimi. Vežamų gyvūnų gerovė yra vienas iš šios platformos prioritetų. 2018 m. buvo įsteigtas specialus tos platformos pogrupis siekiant teikti aktualią techninę informaciją, rekomendacijas ir geriausios praktikos pavyzdžius, patenkančius į Reglamento (EB) Nr. 1/2005 taikymo sritį;

¹ <https://www.consilium.europa.eu/media/41863/st14975-en19.pdf>

6. Komisijos apžvalginėje ataskaitoje dėl jūra eksportuojamų gyvūnų gerovės² nurodyti pagrindiniai valstybių narių sistemų, skirtų ūkinių gyvūnų gerovei apsaugoti juos vežant iš Europos Sąjungos į trečiąsias valstybes, privalumai ir trūkumai. Ataskaitoje nurodyta daugiau tobulintinų aspektų, pavyzdžiui, poreikis padidinti tinkamus išteklius ir paramą oficialiajai kontrolei išvežimo punktuose. Joje taip pat nustatytas kvalifikuotų ir patyrusių pareigūnų poreikis, kad būtų galima vertinti laive esančias technines sistemas, poreikis numatyti kelionių planavimą ir patvirtinimą, nenumatytų atvejų planavimą vykdant operacijas, organizatorių ir jūrų vežėjų vaidmenį ir pareigas, taip pat poreikis iš trečiųjų valstybių, vežėjų ar laivų kapitonų gauti grįžtamąją informaciją apie gyvūnų būklę kelionės jūra ir atvykimo metu;
7. kompetentingos institucijos ir atitinkamos ES agentūros, visų pirma Europos jūrų saugumo agentūra³, turi tarpusavyje bendradarbiauti įvairiuose sektoriuose, kad būtų kuriamos priemonės, padedančios valstybėms narėms tikrinti gyvuliams vežti skirtus laivus. Siekiama pagerinti ir suderinti tikrinimo procedūras, padidinti patikrinimų rezultatų skaidrumą ir pagerinti laivų standartus bei ryšius su trečiosiomis valstybėmis, kad būtų galima gauti sistemingą grįžtamąją informaciją apie iš Sąjungos siunčiamas gyvulių siuntas;
8. nepaisant pažangos, padarytos užtikrinant Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2005 įgyvendinimą, vis dar yra sričių, kuriose reikia dėti daugiau pastangų siekiant įgyvendinti dabartinės reglamento nuostatas bei užtikrinti jų vykdymą ir siekiant jį patobulinti;
9. išvadose dėl strategijos „Nuo ūkio iki stalo“⁴ Taryba paragino Komisiją peržiūrėti ir atnaujinti Reglamentą (EB) Nr. 1/2005, atsižvelgiant į naujausias mokslo žinias, kad teisės aktas būtų išsamesnis ir lengviau įgyvendinamas, o tai galiausiai turėtų užtikrinti aukštesnį gyvūnų gerovės lygį. Taryba taip pat paragino Komisiją kuo greičiau atlikti šią peržiūrą, kad būtų galima kuo greičiau peržiūrėti teisės aktus, visų pirma susijusius su transportu. 2020 m. buvo pradėtas tinkamumo patikros procesas;

² SANTE GD, 2019-6835.

³ <http://www.emsa.europa.eu/>

⁴ Dok. 12099/20.

10. Reglamentu (EB) Nr. 1/2005 jau nustatyta teisinė sistema, taikoma ilgalaikio vežimo gyvuliams skirtais laivais atveju. Tačiau reglamente nenumatyti tam tikri esminiai reikalavimai atsižvelgiant į naujausias mokslo žinias ir patirtį, įgytą tokiose srityse kaip: personalo, prižiūrinčio dideliais atstumais vežamus gyvūnus, mokymas ir kompetencija, kelionės planavimas, organizatoriaus ir vežėjo vaidmuo ir pareigos, vežėjo leidimas ir laivo sertifikavimas, kelionės dokumentai, nenumatytų atvejų planavimas, laivo techniniai reikalavimai ir konkreti oficialioji kontrolė;
11. valstybių narių oficialiosios kontrolės sistemos yra labai svarbios siekiant užtikrinti gyvūnų gerovės standartų laikymąsi ir humanišką elgesį su gyvūnais, taip pat užtikrinti, kad būtų imtasi tinkamų priemonių siekiant išvengti nereikalingo gyvūnų skausmo ir kančių. Todėl būtina užtikrinti, kad kompetentingos institucijos turėtų tinkamų išteklių, įskaitant technologines priemones ir ekspertines žinias, kad galėtų vykdyti oficialiąją kontrolę ir įvertinti konkrečias sąlygas visais etapais vykdant atitinkamą veiklą, susijusią su gyvuliams vežti skirtais laivais;

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA:

12. **PRIPAŽIŪSTA**, kad Reglamentu (EB) Nr. 1/2005 nustatyta papildomų jūra vežamų gyvūnų gerovės reikalavimų, dėl kurių pagerėjo gyvūnų vežimo sąlygos;
13. **PRIPAŽIŪSTA**, kad buvo padaryta pažanga užtikrinant Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2005 dėl gyvūnų apsaugos juos vežant ir atliekant susijusias operacijas įgyvendinimą, ir **PRITARIA** tolesniems veiksams, kurių šiuo atžvilgiu turi būti imamasi valstybių narių lygmeniu trumpuoju laikotarpiu;
14. **AKCENTUOJA**, kad valstybės narės imantis trumpalaikių veiksmų prioritetą reikia teikti šioms temoms: kelionės planavimas, saugi laivyba ir laivų techninių reikalavimų laikymasis, laivų ir gyvūnų patikrinimai prieš pakraunant, taip pat valstybių narių tarpusavio pranešimai apie reikalavimų nesilaikymą.

15. **MANO**, kad nepaisant pažangos, padarytos užtikrinant Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2005 įgyvendinimą, reikia toliau tobulinti šį teisės aktą ir užtikrinti tinkamas dideliais atstumais vežamų gyvų gyvūnų gerovės sąlygas;
16. **PRIMENA**, kad bet kokie galiojančių teisės aktų pakeitimai ar nauji teisės aktai turėtų būti grindžiami naujausiomis techninėmis ir mokslo žiniomis, be kita ko, numatant įtraukti su gyvūnais susijusius rodiklius, kai tokie rodikliai yra parengiami ir patvirtinami, valstybių narių įgyta patirtimi, vykdomo tinkamumo patikros proceso ir susijusio socioekonominio poveikio vertinimo rezultatais, galimybėmis naudotis technologinėmis priemonėmis oficialiajai kontrolei remti, taip pat geografinės padėties ir gamybos sistemų įvairovę Sąjungoje;
17. **PRAŠO** Komisijos pateikti pasiūlymą dėl peržiūrėto reglamento dėl vežamų gyvūnų gerovės, jei įmanoma, anksčiau nei nurodyta strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ (2023 m. 4- as ketvirtis);
18. **PABRĖŽIA**, kad vežamų gyvūnų gerovė yra vienas iš ES lygmens prioritetų ir turėtų būti užtikrinama visais kelionės lygmenimis ir etapais vykdant tarptautinę gyvų gyvūnų vežimą dideliais atstumais, be kita ko, į trečiąsias valstybes, kartu teikiant pirmenybę genetinės medžiagos ir mėsos vežimui ir, kiek įmanoma, jį remiant;
19. **PABRĖŽIA, KAD REIKIA** nustatyti leidimų išdavimo organizatoriams procedūrą ir reikalauti, kad kiekvienos gyvuliams vežti skirto laivo kelionės atveju būtų vienintelis organizatorius, kuris komunikuotų su visomis susijusiomis kompetentingomis institucijomis;
20. **PRAŠO** Komisijos akcentuoti svarbų jūrų vežėjo vaidmenį, visų pirma pareigą pateikti informaciją prieš kelionę, ir veiksmus, kurių imamasi visais atvejais, kai kelionės metu įvyksta įvykių, galinčių kelti pavojų gyvūnų sveikatai ir gerovei;

21. **PABRĖŽIA**, kad reikia gerinti ir standartizuoti leidimų išdavimo jūrų vežėjams ir laivų sertifikavimo procesą, t. y., kiek tai susiję su: reikalaujamais dokumentais, laivo techniniais reikalavimais, kompetentingoms institucijoms būtina kvalifikacija ir patirtimi, kurių reikia laivo patvirtinimo procesui, vėliavos valstybių ir priimtinių klasifikacinių bendrovių apibrėžtimi, konkrečiais leidimo galiojimo sustabdymo ir (arba) panaikinimo kriterijais, sertifikato galiojimo trukme, trečiosios valstybės vežėjo atstovo Europos Sąjungoje vaidmens ir atsakomybės nustatymu;
22. **PABRĖŽIA, KAD REIKIA** gerinti darbuotojų, dirbančių su gyvais gyvūnais juos pakraunant, iškraunant ir vežimo jūra metu, mokymą ir kompetenciją, parengiant ES pripažintus mokymo kursus gerovės vežant jūrų transportu klausimais ir nustatant minimalų darbuotojų mokymo bei patirties, susijusių su darbu su gyvūnais ir jų vežimu, laikotarpį ir tokio mokymo bei patirties pakankamus įrodymus;
23. **REKOMENDUOJA**, kad gyvuliams vežti skirto laivo kelionės metu jame būtų veterinarijos gydytojas, kuris tikrintų atitinkamų gyvūnų sveikatos ir gerovės standartų įgyvendinimą;
24. **PABRĖŽIA** kelionės plano, sudaromo bendradarbiaujant su OIE kontaktiniais centrais trečiosiose paskirties šalyse, svarbą ir būtinybę nustatyti suderintas jo patvirtinimo procedūras; valstybių narių ir organizatorių komunikavimo ir bendradarbiavimo prieš patvirtinant kelionės planus ir prieš pradedant operacijas tolesnį gerinimą, kelionės plano, pritaikyto prie kelionės jūra, suderinimą iki iškrovimo trečiojoje valstybėje;
25. **RAGINA** Pasaulinę gyvūnų sveikatos organizaciją stiprinti savo vaidmenį lengvinant paskirties šalies ir kilmės šalies komunikavimą ir bendradarbiavimą tuo atveju, jei vežant gyvus gyvūnus atsiranda problemų, keliančių pavojų gyvūnų sveikatai ir gerovei;

26. **RAGINA** Komisiją apsvarstyti poreikį patobulinti teisinius reikalavimus dėl konkrečių su laivais susijusių techninių sąlygų, pvz., vėdinimo, temperatūros kontrolės, aptvarų konstrukcijos, techninės priežiūros ir drenažo reikalavimų;
27. **PABRĖŽIA, KAD REIKIA** pasinaudoti Reglamente (ES) 625/2017 ir Reglamente (EB) Nr. 1/2005 numatytais įgaliojimais, atsižvelgiant į pastarojo reglamento būsimą peržiūrą, atsižvelgti į atitinkamas mokslines ir technines gaires (pvz., Europos Komisijos auditų rezultatus), taip pat į valstybių narių diskusijų dėl dokumento, skirto gyvuliams skirtų laivų kontaktinių centrų tinklui, rezultatus, taip pat į galimybę diegti naujas technologijas, kurios pagerintų ir skatintų oficialią gyvuliams skirtų laivų kontrolę;
28. **AKCENTUOJA**, kad svarbu suderinti informaciją, kurią kompetentingos institucijos turėtų gauti dėl atskirų kelionės dalių, nustatyti minimalius gyvūnų ir jų poreikių priežiūros reikalavimus išvežimo punktuose, parengti ataskaitos šabloną, kurį užpildytų paskirties vietos kompetentinga institucija;
29. **PRAŠO** Komisijos išnagrinėti, ar šios išvados dėl vežimo jūra galėtų būti taikomos kitoms transporto rūšims.
-